

Sl. 12. अस्य लोकसिद्धस्यात्मोपकारकत्वादात्मनः शरीराख्यस्य यः कर्मसु प्रवर्तयिता तं क्षेत्रज्ञं पण्डिता वदन्ति यः पुनरेष व्यापारान् करोति शरीराख्यः स पृथिव्यादिभूतारब्धत्वात् भूतात्मैवेति पण्डितैरुच्यते ॥
(*Coullouca.*)

Sl. 13, v. 1, a. जीवशब्दो ऽयं महत्परः । = v. 2. येनाहंकारेन्द्रियरूपतया परिणतेन कारणभूतेन क्षेत्रज्ञः प्रतिज्ञन्म सुखं दुःखं चानुभवति ॥ (*Coullouca.*)

Sl. 14, v. 2. तं = परमात्मानमुत्कृष्टापकृष्टसत्त्वेषु व्यवस्थितमाश्रित्य तिष्ठतः ॥ (*Coullouca.*)

Sl. 15, v. 1. अस्य परमात्मनः शरीरादसंख्यमूर्तयो जीवाः = वेदान्त उक्तप्रकारेणाग्निरिव स्फुलिङ्गा निःसरन्ति ॥ (*Coullouca.*)

Sl. 16, v. 1, a. मात्राभ्यः सूक्ष्मभूतेभ्यः । = v. 2, b. अन्यत् देवतिर्यङ्मनुष्यशरीरव्यतिरिक्तं ॥ (*Rāghavān.*)

— v. 2, b. ध्रुवं éd. Calc. éd. Lond. ms. beng. — Le ms. dévanāgarī seul porte दृढं, qu'il interprète de la manière suivante : दृढं अलौकिकदुःखसहिष्णु ॥